

CALENDAR OF EVENTS

火曜/Tue 13:30 祈り会/Pray 4 Kobe
 水曜/Wed 19:15 水曜日礼拝/Wednesday Night Service
 金曜/Fri 19:00 聖書探検隊/Seisho Tankentai
 第1,3土曜/1st,3rd Sat 18:00 フラダンス/Hula Dance
 第2,4日曜/2nd,4th Sun 18:30 フラダンス(幼稚園)/Hula Dance (Kindergarten)
 3/25 19:30 トミーウォーカー・ワーシップ・コンサートチケット ローソンチケットにて販売中(残りわずか)
 Tommy Walker Worship Concert Ticket on sale at Lawson Ticket (will be sold out soon)
 4/1 KBF フレンズ広島・尾道祈り会/KBF Friends Onomichi Hiroshima Prayer Meeting
 4/3 KBF フレンズ広島・尾道/KBF Friends Onomichi Hiroshima

自分が誰かを知る #2
Know Who You Are #2

ガラテヤ 4:1 ところが、相続人というものは、全財産の持ち主なのに、子どものうちは、奴隷と少しも違わず、2 父の定めた日まで、後見人や管理者の下にあります。3 私たちもそれと同じで、まだ小さかった時には、この世の幼稚な教えの下に奴隷となっていました。4 しかし定めの時が来たので、神はご自分の御子を遣わし、この方を、女から生まれた者、また律法の下にある者となさいました。5 これは律法の下にある者を贖い出すため、その結果、私たちが子としての身分を受けようになるためです。6 そして、あなたがたは子であるゆえに、神は「アバ、父。」と呼ぶ、御子の御霊を、私たちの心に遣わしてくださいました。7 ですから、あなたがたはもはや奴隷ではなく、子です。子ならば、神による相続人です。

Galatians 4:1-7 *What I am saying is that as long as the heir is a child, he is no different from a slave, although he owns the whole estate. 2 He is subject to guardians and trustees until the time set by his father. 3 So also, when we were children, we were in slavery under the basic principles of the world. 4 But when the time had fully come, God sent his Son, born of a woman, born under the law, 5 to redeem those under the law, that we might receive the full rights of sons. 6 Because you are sons, God sent the Spirit of his Son into our hearts, the Spirit who calls out, "Abba," Father 7 So you are no longer a slave, but a son: and since you are a son, God has made you also an heir.*
 ガラテヤ 3:26 あなたがたはみな、キリスト・イエスに対する信仰によって、神の子どもです。27 バプテスマを受けてキリストにつく者とされたあなたがたはみな、キリストをその身に着たのです。28 ユダヤ人もギリシヤ人もなく、奴隷も自由人もなく、男子も女子もありません。なぜなら、あなたがたはみな、キリスト・イエスにあって、一つだからです。

Galatians 3:26-28 *For you are all sons of God through faith in Jesus Christ, For as many of you as were baptised into Christ have put on Christ. And there is neither Jew nor Greek, there is Neither slave nor free, there is neither male nor female; for you are all one in Christ Jesus .*

1.) 私達は神様の子供として受け入れられた。それは決して二流の縁組ではない。

1.) We are adopted Children of God and adoption is not 2nd rate.

ガラテヤ 3:6 アブラハムは神を信じ、それが彼の義とみなされました。それと同じことです。7 ですから、信仰による人々こそアブラハムの子孫だと知りなさい。

Galatians 3:6-7 *Consider Abraham: "He believed God, and it was credited to him as righteousness." 7 Understand, then, that those who believe are children of Abraham.*

2.) 私達は全能の神を恐れる代わりに、“アバ”として会うことができる。

2.) We can see God as our "Abba" instead of being afraid of the almighty God.

a.) “アバ”の意味の説明

a.) Explain the meaning of the name "Abba".

b.) “アバ”にある父親像は完全な信頼のおけるものである。(十字架に架けられる前のイエス様 マルコ14:36)

b.) The Father image in "Abba" is one of total trust (Jesus before the cross Mk14:36)

c.) “アバ”の父親とは、いつでも意思の疎通ができることを意味する

c.) "Abba" Father means communication access anytime.

d.) 私達は、私達ををそのまま受け入れてくださる“アバ”に正直な気持ちを伝えることができる

d.) You can let your honest feelings out with "Abba" who accepts you as you are.

ヨハネ福音書 21:17 イエスは三度ペテロに言われた。「ヨハネの子シモン。あなたはわたしを愛しますか。」ペテロは、イエスが三度「あなたはわたしを愛しますか。」と言われたので、心を痛めてイエスに言った。「主よ。あなたはいつさいのことをご存じです。あなたは、私があなたを愛することを知っておいでになります。」イエスは彼に言われた。「わたしの羊を飼いなさい。18 まことに、まことに、あなたに告げます。あなたは若かった時には、自分で帯を締めて、自分の歩きたい所を歩きました。しかし年をとると、あなたは自分の手を伸ばし、ほかの人があなたに帯をさせて、あなたの行きたくない所に連れて行きます。」19 これは、ペテロがどのような死に方をして、神の栄光を現わすかを示して、言われたことであつた。こうお話しになってから、ペテロに言われた。「わたしに従いなさい。」

John 21:17-19 "The third time he said to him, Simon son of John, do you love me?" He said, "Lord, you know all things; you know that I love you." Jesus said, "Feed my sheep 18 I tell you the truth, when you were younger you dressed yourself and went where you wanted; but when you are old you will stretch out your hands, and someone else will dress you and lead you where you do not want to go." 19 Jesus said this to indicate the kind of death by which Peter would glorify God. Then he said to him, "Follow me!"

e.) “アバ”の期待に背きその名を汚すとき、私達の傷と痛みは神様の評判が損なわれたことより重要になる。

e.) When we fail “Abba” and shame His name, our hurt and pain is more important than His damaged reputation.

例： マタイ26:7-、5:11 Examples: Matthew 26:7- / 5:11

3.) 私達は“アバ”の子供なので相続権がある。 私達はイエス様の御名によってこの世の状況の上に天からの祝福を祈り求めることができる。

3.) Because we are “Abba’s” children we have an inheritance. In Jesus Name we can call down the blessings of Heaven upon our Earthly situation.

マタイ 6:9 だから、こう祈りなさい。『天にいます私たちの父よ。御名があがめられますように。10 御国が来ますように。みこころが天で行なわれるように地でも行なわれますように。11 私たちの日ごとの糧をきょうもお与えください。12 私たちの負いめをお赦しください。私たちも、私たちに負いめのある人たちを赦しました。13 私たちを試みに会わせないで、悪からお救いください。』14 もし人の罪を赦すなら、あなたがたの天の父もあなたがたを赦してください。15 しかし、人を赦さないなら、あなたがたの父もあなたがたの罪をお赦しになりません。

Matthew 6:9-15 "This is How you should pray: "Our Father in Heaven, hallowed be your name 10 your kingdom come, your will be done on earth as it is in Heaven. 11 Give us today our daily bread. 12 Forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors. 13 And lead us not into temptation but deliver us from the evil one." 14 For if you forgive men when they sin against you, your heavenly Father will also forgive you. 15 But if you do not forgive men their sins, your Father will not forgive your sins.

私達に求められていること

Review What we are to do.

- 1.) (問題ではなく)神様とその偉大さに目を向ける
- 1.) Get our Eyes on God and His Greatness (not on the problem)
- 2.) 毎日必要なものを大胆に求める
- 2.) Boldly ask for what we need each day.
- 3.) 悪からの守りを大胆に求める
- 3.) Boldly ask for protection from the evil one.
- 4.) 継続して与え、また許し続ける
- 4.) Stay in a state of continual receiving and giving forgiveness.